

PRESENTACIÓ

El traç que pinta vol presentar un marc de confluència entre les arts plàstiques i la poesia en la tradició occidental i, més concretament, en la nostra literatura. La idea del cicle neix a partir de l'interès, tant de Vinyet Panyella com propi, d'haver estudiat distints aspectes d'aquestes relacions i de comprovar la importància intrínseca dels discursos que generen per a la reflexió teòrica de l'art i per a les poètiques en general. Autors-pintors dels nostres dies, com Gao Xingjian, John Berger, Albert Ràfols-Casamada o Perejaume, aconsegueixen de portar aquesta capacitat cap a posicions molt renovadores. En tradicions com la mexicana, per exemple, només cal recordar el poeta Juan José Tablada o els assaigs brillants d'Octavio Paz sobre pintura i art. En la literatura espanyola, n'hi ha molts exemples, però podríem recordar el famós llibre de poemes *A la pintura* de Rafael Alberti.

Tanmateix, el títol que acompanya les sessions sorgí de la idea que no sempre l'art crea mons grats o plàcids, i de la lectura atenta d'un dels més grans escriptors del segle XX, Franz Kafka, per a qui el traç és – en el context de *La metamorfosi* – una substància enganxosa que deixa Gregor Samsa mentre avança. Aquest signe incòmode situa el gest de l'home captiu en el marc d'un nou llenguatge inesborrable: qualsevol traç pinta, qualsevol signe és una recerca o una derrota. Les preguntes que crea aquesta metàfora, el fet que l'escriptura és la llum i també l'ombra de l'existència i que això mateix explica des del seu àmbit la pintura és el que hem volgut mostrar. Per aquest motiu, hem anat a les arrels de la nostra

pròpia tradició, tot cercant el primer poeta pintor de què tenim notícia, l'autor d'ascendència grega Pere Serafí, objecte d'estudi del professor August Bover, que encetarà el Cicle que aprofundirà posteriorment en els camps més concrets del dietarisme, la crítica d'art i l'escriptura lírica.

Per acabar, agraïm la col·laboració incondicional de la Residència d'Investigadors, al Dr. Farré i al Dr. Calvo, molt especialment; i a les Institucions que hi participen, l'Institut d'Estudis Catalans i la Institució de les Lletres Catalanes, el seu suport.

Susanna Rafart